

إذا استوفيت هذه المتطلبات، فسيتم تخفيض حد الرسوم الإضافية من اثنين إلى واحد بالمائة لجميع أفراد الأسرة.

### على ماذا يعتمد حد التحمل؟

يعتمد حد التحمل على دخل الأسرة. هذا يعني أنه يتم جمع المدفوعات الإضافية للمؤمن وأفراد أسرته - وكذلك دخل الأسرة المعيشي.

يتم مراعاة الأطفال والأقارب وغيرهم من أفراد الأسرة الذين يعيشون في الأسرة من خلال إعفاءات ضريبية يتم خصمها من دخل الأسرة. في عام 2023، تبلغ هذه المبالغ:

- ✓ 6363,00 يورو للزوج/الزوجة
- ✓ يُوضع في الاعتبار 9312,00 يورو لكل طفل

### ما هي حدود التحمل المطبقة على المقيمين في دار رعاية المسنين أو إذا كنت أتلقي إعانة التأمين الأساسي (سوسيال) أو إعانة البطالة من النوع الثاني (جوب سنتر)؟

حددت الهيئة التشريعية حدًا أقصى للرسوم الإضافية السنوية للأشخاص الذين يتلقون المساعدة في نفقات المعيشة، أو إعانة التأمين الأساسي (سوسيال)، أو إعانة البطالة من النوع الثاني (جوب سنتر)، أو الذين تغطي وكالة الرعاية الاجتماعية تكاليف المنزل لهم.

- ✓ يدفع الأشخاص المصابون بأمراض مزمنة خطيرة (حد تحمل بنسبة واحد بالمائة) 67,56 يورو.
- ✓ يدفع جميع البالغين الآخرين (حد تحمل بنسبة اثنان بالمائة) 135,12 يورو.

### ما هي الرسوم الإضافية التي يمكن احتسابها ضمن الإعفاء من الرسوم الإضافية؟

سيتم أخذ جميع الرسوم الإضافية القانونية في الاعتبار، بشرط أن تكون شركة التأمين الصحي القانونية قد دفعت مقابل الخدمة المعنية. ومع ذلك، لا يمكن أن تؤخذ جميع المدفوعات بعين الاعتبار في حد التحمل.

### لا يؤخذ في الاعتبار:

- ✓ المساهمة الجزئية في أطقم الأسنان
- ✓ المساهمة الجزئية في المساعدات التي تعد أيضًا مستلزمات أساسية يومية، مثل أحذية تقويم العظام
- ✓ تكاليف الخدمات المستخدمة بدون وصفة طبية من الطبيب
- ✓ تكاليف المواد التي يجب أن يدفعها المريض بالكامل، لأنه لا يُسمح للتأمين الصحي بتغطية التكاليف
- ✓ تكاليف الخدمات الصحية الفردية (IGEL)

### هل يتعين على جميع الأشخاص المؤمن عليهم دفع رسوم إضافية\*؟

نعم، من حيث المبدأ، يجب على كل شخص مؤمن عليه يبلغ من العمر 18 عامًا أو أكثر أن يدفع الرسوم الإضافية القانونية. ويشمل هذا أيضًا أفراد الأسرة. الاستثناءات:

- ✓ يُعفى الأطفال والشباب الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا بشكل عام من الرسوم الإضافية، لكن قد يتم فرض رسوم إضافية لتغطية تكاليف المواصلات وتقويم الأسنان وأطقم الأسنان إذا لزم الأمر.
- ✓ تُعفى النساء الحوامل من دفع رسوم إضافية مقابل الأدوية والضمادات والعلاجات والمساعدات إذا كانت الخدمة المقدمة ضرورية فيما يتعلق بأعراض الحمل أو الولادة. الإقامة في المستشفى مجانية فقط فيما يتعلق بالولادة.
- ✓ يدفع البالغون بحد أقصى اثنين بالمائة من إجمالي دخلهم السنوي.
- ✓ يجب على أي شخص يعاني من مرض مزمن خطير أن يدفع كحد أقصى واحد بالمائة من إجمالي دخله.
- ✓ بالنسبة لجميع الآخرين ينطبق ما يلي: إذا تجاوزت رسومك الإضافية اثنين بالمائة من إجمالي دخل أسرتك السنوي في السنة التقويمية، يُمكنك استرداد الرسوم الإضافية الأخرى.

الرسوم الإضافية (\*) هي التكاليف الإضافية التي تتكبدها عند شراء الأدوية وتكاليف السفر للعلاج الطبي وخدمات التأمين الصحي الأخرى والتي يجب أن تدفع ثمنها بنفسك

### كيف يُمكن إعفائي من الرسوم الإضافية؟

لضمان عدم تحمل أي شخص أعباء مالية، هناك حد من القدرة على التحمل. وبمجرد الوصول إليها، يمكن إعفاؤك من الرسوم الإضافية الأخرى للفترة المتبقية من السنة التقويمية. إذا كنت لا ترغب في تحصيل الإيصالات، يُمكن إعفاؤك من الرسوم الإضافية في بداية العام عن طريق دفع الرسوم الإضافية مقدمًا بمقابل مبلغ مقداره حد التحمل الشخصي. هل ترغب في التقدم بطلب للحصول على إعفاء من الرسوم الإضافية؟ إذا سجد هنا النماذج ذات الصلة.

### متى يكون المرض المُزمن في إطار الإعفاء من الرسوم الإضافية؟

أولاً يجب أن تكون عانيت من مرضك لمدة عام. من المهم أيضًا ملاحظة أنك تخضع لعلاج دائم فيما يتعلق بهذا المرض. وهذا يعني: أنك تزور طبيبك بشأن هذا المرض مرة كل ثلاثة أشهر ويتم علاجك وفقًا لذلك. ويجب استيفاء أحد الشروط التالية:

- ✓ أن تكون بحاجة إلى درجة رعاية من المستوى الثالث
- ✓ أن تعاني بنسبة لا تقل عن 60 في المئة من العجز أو الإعاقة بسبب المرض.
- ✓ أن تحصل على رعاية طبية مستمرة (علاج طبي أو علاج نفسي، علاج دوائي، توفير المواد الطبية والمساعدات)، والتي بدونها، وفقًا لتقييم طبي، يمكن توقع تفاقم المرض بشكل يهدد الحياة، أو انخفاض متوسط العمر المتوقع أو تدهور دائم في نوعية الحياة. سوف تتلقى تأكيدًا على ذلك من طبيبك المعالج.

